

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JUILLET 2026
REGULAR MEETING OF JULY 6TH, 2026

Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 6 juillet 2026 à l'Hôtel de Ville, situé au 175, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
Philippe Cyr, conseiller #1
Catherine Spaulding, conseillère #2
Alex Sandahl, conseiller #4
Robert Houle, conseiller #5
Paul Sauvé, conseiller #6

Est absent : Allan Page, conseiller #3

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Jason Morrison, maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, fait fonction de greffière.

Minutes of the regular meeting held July 6th, 2026, at the Town Hall situated at 175 Louisa Road in Wentworth.

Presents are: Jason Morrison, Mayor
Philippe Cyr, Councillor #1
Catherine Spaulding, Councillor #2
Alex Sandahl, Councillor #4
Robert Houle, Councillor #5
Paul Sauvé, Councillor #6

Absent is: Allan Page, Councillor #3

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Clerk-Treasurer, is acting as Clerk.

26-07-112 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 juillet 2026**

Il est proposé par la conseillère Catherine Spaulding et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 6 juillet 2026.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-07-112 **Adoption of the agenda for the regular meeting of July 6th, 2026**

It is proposed by Councillor Catherine Spaulding and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of July 6th, 2026.

Resolution unanimously adopted.

26-07-113 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} juin 2026**

Il est proposé par le conseiller Robert Houle et résolu d'adopter le procès-

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JUILLET 2026
REGULAR MEETING OF JULY 6TH, 2026

verbal de la séance ordinaire du 1^{er} juin 2026.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-07-113 **Adoption of the minutes of the regular meeting of June 1st, 2026**

It is proposed by Councillor Robert Houle and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of June 1st, 2026.

Resolution unanimously adopted.

Urbanisme / Town Planning

Sécurité publique / Public Security

26-07-114 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Alex Sandahl et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de juin 2026 au montant de 3 020,41\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-07-114 **Purchases and Expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Alex Sandahl and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the June 2026 report for a total of \$3,020.41.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (juin 2026) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (juin 2026) du Service de sécurité incendie.

Deposit of the Fire Department Monthly Report (June 2026)

The Fire Department Monthly Report (June 2026) is deposited.

Travaux publics / Public Works

26-07-115 **Demande d'exemption municipale pour la certification en arboriculture**

ATTENDU que depuis le 8 juin 2026, les travaux d'arboriculture sont assujettis à une obligation de qualification par l'obtention du Certificat en arboriculture – travaux au sol (ci-après « le certificat »), conformément à l'article 312 103 du Règlement sur la santé et la sécurité du travail (RSST);

ATTENDU que l'entrée en vigueur de cette obligation a été rendue publique le 2 février dernier;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JUILLET 2026

REGULAR MEETING OF JULY 6TH, 2026

ATTENDU que l'obtention du certificat repose soit sur un parcours d'apprentissage, soit sur un seuil de reconnaissance des heures de travail effectuées au cours des cinq dernières années;

ATTENDU que le parcours d'apprentissage de 1 000 heures exige l'accompagnement d'au moins une personne déjà certifiée afin d'assurer la conformité réglementaire;

ATTENDU que pour atteindre le seuil de 4 000 heures exigé sur cinq ans, une personne ne détenant pas de diplôme d'études professionnelles (DEP) en élagage devrait cumuler l'équivalent d'au moins 15 heures de travaux par semaine, ce qui est difficile à réaliser dans plusieurs municipalités où les tâches d'arboriculture représentent un volume limité. Le seuil est fixé à 2 000 heures pour une personne ayant un DEP en élagage;

ATTENDU que plusieurs municipalités pourraient être en situation de non-conformité et donc contraintes de recourir à la sous-traitance ou procéder à des embauches supplémentaires;

ATTENDU que dans la majorité des municipalités, les travaux d'arboriculture ne constituent pas un poste à temps plein et s'ajoutent à un ensemble de tâches assumées par les employées et employés cols bleus;

ATTENDU que le personnel municipal suit déjà les formations requises pour l'utilisation d'équipements spécialisés, notamment la déchiqueteuse et la scie mécanique;

ATTENDU que cette nouvelle exigence ajoute au fardeau administratif des municipalités et qu'aucune analyse d'impact réglementaire spécifique au milieu municipal n'a été réalisée;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et
RÉSOLU

QUE la Municipalité demande au ministre du Travail de modifier le Règlement sur la santé et la sécurité du travail (RSST) afin d'exempter les municipalités de l'obligation de certification pour les travaux d'arboriculture effectués à partir du sol ou à partir d'une échelle;

QU'une copie de la présente résolution soit transmise au ministre de l'Emploi, monsieur Jean-François Simard, responsable du processus de certification.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-07-115

Application for a Municipal Exemption from Arboriculture Certification

WHEREAS, as of June 8th, 2026, arboriculture work has been subject to a qualification requirement through the attainment of the Certificate in Arboriculture – Ground Work (hereinafter “the certificate”), in accordance with section 312-103 of the Occupational Health and Safety Regulation (RSST);

WHEREAS the effective date of this requirement was announced on February 2nd of this year;

WHEREAS obtaining the certificate is based either on an apprenticeship program or on a threshold for recognition of hours worked over the past five years;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JUILLET 2026
REGULAR MEETING OF JULY 6TH, 2026

WHEREAS the 1,000-hour apprenticeship program requires supervision by at least one already-certified individual to ensure regulatory compliance;

WHEREAS, to meet the required threshold of 4,000 hours over five years, a person without a Diploma of Vocational Studies (DEP) in tree pruning would need to accumulate the equivalent of at least 15 hours of work per week, which is difficult to achieve in many municipalities where arboriculture tasks are limited in volume. The threshold is set at 2,000 hours for a person with a DEP in tree pruning;

WHEREAS several municipalities could find themselves in non-compliance and thus be forced to subcontract or hire additional staff;

WHEREAS in most municipalities, arboriculture work does not constitute a full-time position and is performed in addition to other duties;

WHEREAS municipal staff already undergo the required training for the use of specialized equipment, including the wood chipper and the power saw;

WHEREAS this new requirement adds to the administrative burden on municipalities and no regulatory impact analysis specific to the municipal sector has been conducted;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Paul Sauvé and
RESOLVED

THAT the Municipality request that the Minister of Labor amend the Occupational Health and Safety Regulation (RSST) to exempt municipalities from the certification requirement for arboricultural work performed from the ground or from a ladder;

THAT a copy of this resolution be forwarded to the Minister of Employment, Mr. Jean-François Simard, who is responsible for the certification process.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

26-07-116 Adoption des comptes payables pour le mois de juillet 2026

Il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et résolu d’adopter es comptes payables pour le mois de juin 2026.

Résolution adoptée à l’unanimité.

26-07-116 Adoption of the accounts payable for the month of July 2026

It is proposed by Councillor Philippe Cyr and resolved to adopt the accounts payables for the month of July 2026.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JUILLET 2026

REGULAR MEETING OF JULY 6TH, 2026

26-07-117 **Poursuite en recouvrement de taxes**

Il est proposé par le conseiller Robert Houle et résolu d'autoriser la firme DHC Avocats Inc. à entreprendre des procédures légales pour le recouvrement de taxes pour les propriétaires des matricules suivants:

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-07-117 **Tax collection proceedings**

It is proposed by Councillor Robert Houle and resolved to authorize the law firm DHC Avocats Inc. to undertake legal proceedings for the recovery of taxes for the owners of the following roll numbers:

Resolution unanimously adopted.

26-07-118 **Autorisation à la directrice générale et greffière-trésorière d'entreprendre des recours contre l'entrepreneur Construction MONCO Inc.**

CONSIDÉRANT que la Municipalité a octroyé un contrat à l'entrepreneur Construction MONCO Inc. pour des travaux de réfection du chemin Dalesville;

CONSIDÉRANT que l'entrepreneur n'a pas respecté certaines obligations contractuelles, notamment en ce qui concerne les délais, l'abat-poussière et les heures professionnels excédentaires;

CONSIDÉRANT que des pénalités contractuelles sont prévues au contrat en cas de non-respect des conditions;

CONSIDÉRANT que l'entrepreneur réclame des sommes supplémentaires que la Municipalité juge non justifiées et non conformes aux dispositions contractuelles;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de protéger les intérêts de la Municipalité et de faire respecter les termes du contrat;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Alex Sandahl et
RÉSOLU

QUE le Conseil municipal autorise la Directrice générale et greffière-trésorière à :

- refuser toute demande de paiement supplémentaire jugée non conforme au contrat;
- appliquer les pénalités prévues audit contrat;
- entreprendre toute démarche administrative ou légale nécessaire afin de faire respecter les droits de la municipalité, incluant

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JUILLET 2026

REGULAR MEETING OF JULY 6TH, 2026

le recours à des conseillers juridiques et, au besoin, l'introduction de procédures judiciaires contre l'entrepreneur Construction MONCO Inc.

QUE les honoraires professionnels requis à cette fin soient autorisés et imputés aux postes budgétaires appropriés.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-07-118 **Authorization for the General Manager and Clerk-Treasurer to initiate action against the contractor Construction MONCO Inc.**

WHEREAS the Municipality awarded a contract to Construction MONCO Inc. for execution of roadwork repairs on Dalesville road;

WHEREAS the contractor has failed to fulfill certain contractual obligations, including but not limited to deadlines, dust suppressant and additional professional fees;

WHEREAS the contract provides for penalties in the event of non-compliance with its terms and conditions;

WHEREAS the contractor is claiming additional amounts which the Municipality considers unjustified and not in accordance with the contractual provisions;

WHEREAS it is necessary to protect the Municipality's interests and ensure compliance with the terms of the contract;

THEREFORE it is proposed by Councillor Alex Sandahl and
RESOLVED

THAT the Municipal Council authorize the General Manager and Clerk-Treasurer to:

- refuse any request for additional payment deemed not compliant with the contract;
- apply the penalties set out in the said contract;
- undertake any administrative or legal action necessary to protect the Municipality's rights, including retaining legal counsel and, if required, initiating legal proceedings against Construction MONCO Inc.

THAT any professional fees required for this purpose be authorized and charged to the appropriate budget items.

Resolution unanimously adopted.

Environnement / Environment

Dépôt du rapport mensuel (juin 2026) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (June 2026)

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JUILLET 2026
REGULAR MEETING OF JULY 6TH, 2026

Période de questions

Les questions posées concernant les points à l'ordre du jour ont été répondues par le maire pendant la séance. Toutes les questions supplémentaires ont été répondues pendant la période de questions.

Question Period

Questions asked related to the Agenda items were answered by the Mayor during the session. All additional questions were answered during question period.

26-07-119

Clôture

Il est proposé par le conseiller Robert Houle et résolu de clore l'assemblée à 20h00.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-07-119

Closure

It is proposed by Councillor Robert Houle and resolved to close the meeting at 8:00 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.
I, Jason Morrison, Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et greffière-trésorière
General Manager, Clerk-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 3 août 2026 à l'endroit des assemblées soit à l'Hôtel de Ville 175, chemin Louisa à Wentworth.
The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on August 3rd, 2026, at the location for Council Meetings at the Town Hall 175 Louisa Road in Wentworth.